



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/43/552
1 September 1988
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок вторая сессия
Пункт 27 предварительной повестки дня*

СОТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И
ОРГАНИЗАЦИЕЙ АМЕРИКАНСКИХ ГОСУДАРСТВ

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 4	3
II. КОНСУЛЬТАЦИИ МЕЖДУ ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ОРГАНИЗАЦИИ АМЕРИКАНСКИХ ГОСУДАРСТВ	5 - 8	4
III. СОТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТИ ЭКОНОМИЧЕСКОГО, СОЦИАЛЬНОГО И КУЛЬТУРНОГО РАЗВИТИЯ	9 - 76	5
A. Центр Организации Объединенных Наций по трансна- циональным корпорациям	9	5
B. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	10	5
C. Программа развития Организации Объединенных Наций	11 - 13	5
D. Университет Организации Объединенных Наций	14 - 15	5

* A/43/150.

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Е. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна	16 - 26	6
Ф. Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин	27 - 29	7
С. Мировая продовольственная программа	30 - 31	8
Н. Международная организация труда	32 - 41	8
И. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	42 - 45	9
Д. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры	46 - 54	10
К. Международная организация гражданской авиации	55	11
Л. Всемирная организация здравоохранения	56 - 62	11
М. Всемирный почтовый союз	63 - 64	13
П. Международная морская организация	65 - 69	13
О. Генеральное соглашение по тарифам и торговле	70 - 76	14

I. ВВЕДЕНИЕ

1. 28 октября 1987 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 42/11 о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Организацией американских государств (ОАГ), в которой Ассамблея, в частности, предложила Генеральному секретарю принять необходимые меры с целью поощрения и активизации сотрудничества и координации между Организацией Объединенных Наций и ОАГ в интересах расширения возможностей обеих организаций по достижению их общих целей; и просила его в тесном сотрудничестве с Генеральным секретарем ОАГ содействовать проведению встреч между представителями обеих организаций для консультаций по вопросам политики, проектов, мер и процедур, способствующих активизации и расширению сотрудничества между ними.
2. Генеральная Ассамблея также настоятельно призвала специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций сотрудничать с Генеральным секретарем в вопросах представления и осуществления предложений, направленных на активизацию и расширение всестороннего сотрудничества между системой Организации Объединенных Наций и ОАГ и ее специализированными учреждениями; организовывать, поддерживать и расширять консультации со связанными с ОАГ специализированными учреждениями, организациями и программами, занимающимися проектами в области развития, для осуществления сотрудничества с ними в интересах достижения их целей.
3. 22 января 1988 года от имени Генерального секретаря следующим специализированным учреждениям были направлены письма, содержащие вышеупомянутую резолюцию: Международной организации труда (МОТ), Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Международной организации гражданской авиации (ИКАО), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), Всемирному банку, Международному валютному фонду (МВФ), Всемирному почтовому союзу (ВПС), Международному союзу электросвязи (МСЭ), Всемирной метеорологической организации (ВМО), Международной морской организации (ИМО), Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС), Международному фонду сельскохозяйственного развития (МФСР), Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), Международному агентству по атомной энергии (МАГАТЭ) и Генеральному соглашению по тарифам и торговле (ГАТТ). Аналогичные письма были также направлены следующим организациям: Центру Организации Объединенных Наций по транснациональным корпорациям, Детскому фонду Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Программе развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Фонду Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Университету Организации Объединенных Наций (УООН), Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛИАК), Центру Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат), Координатору Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий (ЮНДРО), Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Всемирному продовольственному совету (ВПС), Мировой продовольственной программе (МПП) и Международному учебному и научно-исследовательскому институту по улучшению положения женщин (МУНИУЖ).

4. В настоящем докладе кратко изложены меры, принятые в осуществление положений резолюции 42/11. В разделе II представлена краткая информация о консультациях между представителями двух организаций. В разделе III излагаются ответы, полученные от специализированных учреждений и прочих организаций системы Организации Объединенных Наций в отношении сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и ОАГ.

II. КОНСУЛЬТАЦИИ МЕЖДУ ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ОРГАНИЗАЦИИ АМЕРИКАНСКИХ ГОСУДАРСТВ

5. Являясь членами Международной комиссии по контролю и продолжению действий, Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций и генеральный секретарь ОАГ и их представители тесно сотрудничали в период функционирования этого органа, который был создан в соответствии с документом "Пути установления прочного и стабильного мира в Центральной Америке", подписанным в городе Гватемале 7 августа 1987 года и обычно упоминаемым в качестве соглашения "Эскипулас-II" 1/. В октябре 1987 года в соответствии с их мандатом по проверке и контролю выполнения изложенных в Соглашении обязательств и в ответ на просьбу других членов Комиссии генеральные секретари обеих организаций приняли решение о направлении совместной предварительной технической миссии для оценки потребностей в плане проведения возможной инспекции на месте выполнения обязательств в области безопасности пятью центральноамериканскими странами. Эта миссия посетила в октябре пять центральноамериканских стран и после проведения в ноябре второго раунда консультаций с представителями центральноамериканских правительств представила два доклада на рассмотрение Международной комиссии.

6. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций обсудил с генеральным секретарем ОАГ события в Центральной Америке в контексте второго, третьего и четвертого заседаний Международной комиссии, которые проводились соответственно 28 сентября 1987 года в Нью-Йорке, 7 ноября 1987 года в Вашингтоне и 4 декабря 1987 года в Нью-Йорке.

7. По приглашению ОАГ делегация Секретариата Организации Объединенных Наций участвовала в качестве наблюдателя в работе семнадцатой очередной сессии Генеральной Ассамблеи ОАГ, проходившей в Вашингтоне 9-14 ноября 1987 года.

8. Встречи между двумя генеральными секретарями или их представителями, в ходе которых обсуждались вопросы, представляющие взаимный интерес для двух организаций, продолжались до конца года.

1/ В соответствии со статьей 10 соглашения "Эскипулас-II" (A/42/521-S/19085, приложение) в состав Международной комиссии по контролю и продолжению действий входит генеральный секретарь ОАГ или его представитель, Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций или его представитель, а также министры иностранных дел стран Центральной Америки, стран Контадорской группы и ее Группы поддержки.

III. СОТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТИ ЭКОНОМИЧЕСКОГО,
СОЦИАЛЬНОГО И КУЛЬТУРНОГО РАЗВИТИЯ

A. Центр Организации Объединенных Наций по транснациональным
корпорациям

9. Центр Организации Объединенных Наций по транснациональным корпорациям не осуществляет с ОАГ и ее специализированными учреждениями каких-либо совместных мероприятий.

B. Конференция Организации Объединенных Наций
по торговле и развитию

10. В настоящее время секретариат Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию не имеет каких-либо соглашений о сотрудничестве с ОАГ.

C. Программа развития Организации Объединенных Наций

11. С момента создания Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) региональное бюро для Латинской Америки и Карибского бассейна ПРООН и ОАГ участвуют в совместных мероприятиях по оказанию помощи в процессе развития стран Латинской Америки и Карибского бассейна. Активно развивалось сотрудничество в различных областях, в том числе в области науки и техники, планирования развития и борьбы с крайней нищетой. В ходе этого сотрудничества основное внимание уделялось координации помощи в рамках проектов технического сотрудничества. Некоторые сохраняющиеся правовые ограничения пока еще не позволяют заключать соглашения о совместном несении расходов, которые могли бы активизировать процесс взаимовыгодного сотрудничества.

12. В последнее время благодаря разработке специального плана экономического сотрудничества для Центральной Америки (он был подготовлен в ответ на просьбы, содержащиеся в резолюциях Генеральной Ассамблеи 42/1 от 7 октября 1987 года и 42/204 от 11 декабря 1987 года), который позволит повысить эффективность помощи экономическому развитию региона и откроет новые возможности для сотрудничества (см. также A/42/949), процессу консультаций и сотрудничества между Региональным бюро и ОАГ был придан новый импульс. Кроме того, в консультации с такими региональными учреждениями ОАГ, как Межамериканский институт сельскохозяйственных наук, ПРООН будет осуществлять совместные проекты, в том числе региональный проект использования технических новшеств в сельском хозяйстве стран Центральной Америки.

13. ПРООН примет участие в Региональной конференции по проблеме крайней нищеты, организуемой ОАГ в Картахене, Колумбия, в августе 1988 года.

D. Университет Организации Объединенных Наций

14. Хотя УООН не имеет соглашений о сотрудничестве с ОАГ, он начал осуществление ряда программных мероприятий, в первую очередь в Латинской Америке и Карибском бассейне, в том числе крупный проект "Латиноамериканские перспективы" и проект под названием "Технический потенциал и перспективы третьего мира: исследование, касающееся Латинской Америки". В дальнейшем будет начато осуществление нового проекта под названием "Передовая технология в Латинской Америке 2000 года". Недавно УООН также заключил соглашение с правительством Венесуэлы относительно программы для Латинской Америки и Карибского бассейна в области биотехнологии.

15. В самое ближайшее время предполагается провести консультации с секретариатом ОАГ в целях обсуждения потенциальных областей сотрудничества.

Е. Экономическая комиссия для Латинской Америки и
Карибского бассейна

16. В течение 40 лет с момента создания ЭКЛАК правительства стран региона стремились обеспечить эффективную координацию деятельности организаций, осуществляющих мероприятия в экономической и социальной областях в Латинской Америке и Карибском бассейне. Статья 9 документа о полномочиях ЭКЛАК гласит:

"Комиссия сотрудничает и принимает необходимые меры для координации своей деятельности с соответствующими органами Межамериканской системы, с тем чтобы избежать излишнего дублирования усилий этих органов и своей деятельности; с этой целью Комиссия уполномочена и стремится практически осуществлять договоренности с соответствующими органами Межамериканской системы, касающиеся проведения совместного или независимого исследования или осуществления мер по решению экономических проблем в рамках своей компетенции и при максимальном обмене информацией, необходимой для координации усилий в экономической области. Комиссия предложит Организации американских государств и другим региональным органам назначать представителя для участия в работе заседаний Комиссии в качестве консультанта".

17. Уже много лет ОАГ вместе с другими организациями, действующими на региональном и международном уровнях, принимает активное участие в работе сессий ЭКЛАК, а также других различных совещаний, проводимых по инициативе Комиссии. Кроме того, секретариат ЭКЛАК сотрудничает с этими организациями, принимая участие в совещаниях и постоянно представляя письменные материалы или делая устные сообщения по темам, связанным с программой работы Комиссии.

18. Отделение ЭКЛАК в Вашингтоне, открытое в 50-е годы, было создано, в частности, для того, чтобы обеспечивать связь между Комиссией и ОАГ.

19. Поскольку в сферу деятельности ОАГ входит широкий круг проблем, приоритет которых со временем меняется, можно предположить, что в течение 40 лет существования ЭКЛАК отношения между двумя учреждениями развивались в зависимости от того, какой упор в программе работы ОАГ в то или иное время делался на экономических и социальных вопросах, составляющих сферу деятельности Комиссии.

20. В последние годы координация усилий прослеживается во все более активном участии ЭКЛАК в совещаниях, проводимых ОАГ, и в частности в тех из них, на которых рассматриваются экономические и социальные вопросы. Особо следует упомянуть о совещаниях по проблемам мировой торговли, которые созываются в рамках Специального комитета по консультациям и переговорам, и совещаниях по проблемам развития, созываемых в рамках Межамериканского экономического и социального совета. Кроме того, ЭКЛАК с интересом следит за новыми видами деятельности ОАГ, подобными той, которая привела к созданию Межамериканской комиссии по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами (СИКАД), и принимает участие в совещаниях, проводимых в связи с осуществлением такой деятельности.

21. Сотрудничество между двумя учреждениями прослеживается также в подготовке таких документов, как, например, "Algunas tendencias y políticas en el comercio internacional de América Latina y el Caribe" ("Некоторые тенденции и политика во внешней торговле стран Латинской Америки и Карибского бассейна") (E/CEPAL/L.290), который был представлен на специальной конференции ОАГ, и документ по вопросам технического сотрудничества в области статистики, который был подготовлен совместно ЭКЛАК и ОАГ и представлен на рассмотрение участников состоявшегося в сентябре 1987 года совещания руководителей статистических служб стран Северной и Южной Америки.

22. Следует также упомянуть о таких совместных мероприятиях, как программа подготовки кадров, осуществляемая в рамках проекта развития системы национальной статистики в Гайане (GUA/84/015).

23. Что касается Латиноамериканского демографического центра (ЛАДЦ) как части системы ЭКЛАК, то в последние годы он постоянно сотрудничает с ОАГ как в области народонаселения и развития, так и в сфере демографии и обучения. Он сотрудничает с региональной организацией также в рамках Информационной системы для планирования в Латинской Америке и регионе Карибского бассейна (ИНФОПАЛ).

24. В области народонаселения и развития ЛАДЦ осуществил ряд миссий по координации и оценке в связи с проведением межамериканских курсов по проблемам миграции в 1985 году и курсов по проблемам внутренней и международной миграции в 1986 году.

25. В области демографии он сотрудничал с Межамериканским центром подготовки кадров в области статистики (СИЕНЕС) и принял участие в девятой Межамериканской статистической конференции, состоявшейся в Рио-де-Жанейро в сентябре 1986 года. Кроме того, сотрудники Межамериканского центра по социальному развитию (СИДЕС), СИЕНЕС и Межамериканского статистического института (МСИ) приняли участие в ряде организованных ЛАДЦ семинаров по вопросам оценки результатов переписи населения.

26. Наконец, Латиноамериканский центр по экономической и социальной документации (КЛАДЕС) совместно с ОАГ работает над осуществлением региональной программы по укреплению сотрудничества между штаб-квартирой и национальными системами информации по вопросам развития в Латинской Америке и Карибском бассейне (ИНФОЛАК). Главная цель этой программы заключается в том, чтобы повысить автономность и укрепить потенциал каждого национального учреждения региона в отдельности и совокупный потенциал всех учреждений вместе в том, что касается создания механизмов предоставления и обеспечения доступа к "источникам информации" и управления ими. Техническое обслуживание деятельности ИНФОЛАК предложила взять на себя ЭКЛАК совместно с ОАГ и ЮНЕСКО.

Г. **Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин**

27. МУНИУЖ неоднократно действовал в контакте с Межамериканской комиссией женщин (МКЖ), занимающейся программами в области положения женщин в рамках ОАГ.

28. Между МУНИУЖ и МКЖ проводились консультации в целях расширения совместной деятельности. Ожидается, что благодаря недавно проведенной структурной перестройке подразделения, занимающегося в ОАГ проблемами женщин, сможет обеспечить более активное сотрудничество.

/...

29. Кроме того, МУНИУЖ внес свой вклад в разработку специального плана Генерального секретаря по экономическому сотрудничеству для Центральной Америки (A/42/949).

G. Мировая продовольственная программа

30. МПП не имеет соглашения о сотрудничестве с ОАГ как такового, однако страны - члены ОАГ получают помощь МПП как в рамках проектов развития, так и для проведения чрезвычайных мероприятий.

31. Объем помощи МПП странам ОАГ является существенным: по состоянию на 14 апреля 1988 года в 20 государствах-членах осуществлялось в общей сложности 63 проекта развития, по которым общая сумма расходов МПП составила 491 857 923 долл. США. Кроме того, в семи государствах-членах в настоящее время осуществляется 21 текущее мероприятие, по которым общая сумма расходов МПП составляет 43 259 541 долл. США.

H. Международная организация труда

32. МОТ поддерживает связь с ОАГ в рамках условий сотрудничества, согласованных генеральным директором МОТ и генеральным секретарем ОАГ на состоявшемся в ноябре 1978 года в Лиме совещании в ходе шестой Межамериканской конференции министров труда.

33. Области сотрудничества включают обмен информацией и проведение консультаций; взаимное направление представителей для участия в конференциях, технических совещаниях, курсах и семинарах, а также, по мере необходимости, оказание содействия в подготовке и проведении таких мероприятий; содействие и взаимную помощь в области технического сотрудничества.

34. Анализ развития отношений между МОТ и ОАГ и управление этим процессом осуществляются на координационных совещаниях, из которых уже состоялось три; проведение этих совещаний возобновится, как только позволят обстоятельства.

35. В результате сотрудничества между двумя организациями активизировалось и расширилось взаимное направление должностных лиц и экспертов МОТ и ОАГ для участия в работе конференций и технических совещаний. Кроме обмена лекторами для проведения курсов и семинаров имеет место посещение стипендиатами МОТ или ОАГ мероприятий, организуемых под эгидой одной или другой организации. По просьбе ОАГ МОТ участвовала в подготовке рабочих документов по проблемам трудовых отношений, занятости и регулирования вопросов труда, представленных на рассмотрение последней Межамериканской конференции министров труда.

36. Техническое сотрудничество между МОТ и ОАГ в области регулирования вопросов труда, производительности труда, трудовой инспекции и статистики труда с 1982 года осуществляется в Никарагуа и Сальвадоре Межамериканским центром по регулированию вопросов труда (СИАТ) МОТ и Отделом социального развития, рабочей силы и занятости ОАГ путем проведения исследования и осуществления разработок, подготовки кадров и прямого предоставления технических консультаций. Особое внимание при этом уделялось вопросам безопасности труда и здравоохранения; ОАГ предоставила специалиста для оказания помощи региональной группе МОТ в Лиме сроком на один год. МОТ оказывала необходимую помощь в области миграции рабочей силы путем подготовки документов и участия в специальных семинарах и совещаниях, организуемых ОАГ.

/...

37. В области людских ресурсов и занятости МОТ оказала техническую помощь через Региональную программу занятости для Латинской Америки и Карибского бассейна (ПРЕАЛК) и направила экспертов для участия в трех миссиях, организованных ОАГ, чем содействовала подготовке программ обеспечения занятости в Коста-Рике, Доминиканской Республике и Панаме. Региональное отделение МОТ осуществляет постоянный обмен информацией с МКЖ, активно сотрудничая в деятельности ряда ее миссий по технической ориентации и помощи.

38. Наиболее активное сотрудничество осуществляется в последние годы в области деятельности, касающейся коренного населения Америки. В 1980 году региональное отделение МОТ и Межамериканский институт по вопросу индейского народонаселения (МИВИН) заключили соглашение о сотрудничестве, положения которого успешно выполняются по всем аспектам, касающимся обмена информацией и консультаций, содействия и взаимопомощи в осуществлении соответствующих проектов, реализации совместных проектов и выработки согласованной позиции по данному вопросу на международных совещаниях и форумах.

39. Развитие сотрудничества между МОТ и Институтом рассматривается на координационных совещаниях, которые ежегодно проводятся поочередно в Лиме и Мехико.

40. Наиболее важными результатами этого сотрудничества являются следующие: помощь МОТ в осуществлении пятилетнего Межамериканского плана действий в интересах индейцев; совместное осуществление научно-исследовательской программы по вопросам традиционных форм социальной организации и экономической деятельности коренного населения Анд (Боливия-Эквадор-Перу, 1982-1985 годы); участие директора Института в двенадцатой Конференции американских государств - членов МОТ (Монреаль, март 1985 года) и в организованном МОТ Совещании экспертов по пересмотру Конвенции о коренном и другом населении, ведущем племенной образ жизни 1957 года (№ 107) (Женева, сентябрь 1986 года); техническое сотрудничество в разработке программ и расширении деятельности Боливийского института по проблемам индейцев и эквадорского Бюро по делам индейского населения.

41. МОТ оказывает также помощь Институту в деятельности по подготовке кадров в связи с его программой развития сельских районов, осуществляемой в интересах коренного населения в Оахаке, Мексика. С 1987 года МОТ оказывает помощь библиотеке Института, предоставляя услуги младшего специалиста по вопросам обработки данных. В августе 1988 года Андская комиссия юристов при содействии МОТ организует симпозиум по правам человека коренного населения; помощь в проведении этого мероприятия будет оказывать Институт.

I. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

42. ФАО наряду с другими организациями сотрудничала с ОАГ в рамках совместных миссий, которые в 1984-1985 годах направлялись в Доминиканскую Республику и Гондурас в целях выявления возможностей обеспечения занятости и выработки соответствующей политики, программ и проектов.

43. Кроме того, были предоставлены материально-техническое обеспечение и техническая помощь СИБЕНЕС в целях проведения международных курсов по подготовке кадров в области статистики животноводства; были также даны практические консультации по вопросам бухгалтерского учета в сельском хозяйстве.

/...

44. В течение двухгодичного периода 1986–1987 годов ФАО через свое Региональное отделение для Латинской Америки и Карибского бассейна сотрудничала с ОАГ в осуществлении деятельности, связанной с освоением целинных земель и рациональным использованием водосборных бассейнов в Латинской Америке и англоговорящих странах Карибского бассейна. Сотрудничество осуществлялось путем проведения технических семинаров и организации курсов по подготовке кадров. ФАО участвовала в Межамериканской специальной конференции по незаконному обороту наркотических средств (Рио-де-Жанейро, апрель 1987 года). Она также приняла участие в межучрежденческой миссии на Гаити по оказанию содействия правительству в его усилиях по расширению возможностей обеспечения занятости и выработке конкретных проектов в этой области.

45. В последнее время – январе-феврале 1988 года – ФАО участвовала в многонациональной миссии по проектам обеспечения занятости в Сальвадоре. До этого правительство Сальвадора просило ФАО оказать содействие в том, что касается политики цен и диверсификации сельскохозяйственного экспорта. Особое внимание было уделено вопросам диверсификации крестьянского хозяйства, и в меньшей степени были затронуты проблемы содействия экспорту новых сельскохозяйственных культур.

Ж. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

Образование

46. В качестве наблюдателя ОАГ приняла участие во втором совещании Регионального межправительственного комитета ЮНЕСКО, посвященном основному проекту в области образования в Латинской Америке и странах Карибского бассейна, а также в Шестой региональной конференции министров просвещения и министров, ответственных за экономическое планирование государств-членов из Латинской Америки и Карибского бассейна, состоявшейся в Боготе в марте-апреле 1987 года.

47. ЮНЕСКО сотрудничает с ОАГ в области обработки данных, касающихся сферы образования. Тесное сотрудничество с ОАГ налажено в рамках проекта Карибская система новых педагогических подходов в целях развития (КАРНЕИД).

48. В ближайшем будущем откроются две возможности сотрудничества в области высшего образования: а) программа междууниверситетского сотрудничества стран бассейна Амазонки, предложенная Ассоциацией университетов стран бассейна Амазонки (Боливия, Бразилия, Венесуэла, Гайана, Колумбия, Перу, Суринам и Эквадор) и б) исследовательская группа ОАГ по вопросам педагогики, базирующаяся в Каракасе, которая могла бы сотрудничать с Региональным центром ЮНЕСКО по вопросам высшего образования в странах Латинской Америки и Карибского бассейна в рамках системы совместной подготовки педагогических кадров в сфере высшего образования и научных педагогических работников в странах Латинской Америки и Карибского бассейна (РЕДЕСЛАК).

Наука

49. Научно-техническая стратегия: в июле 1987 года ОАГ и ЭКЛАК (ИЛПЕС) на совместной основе финансировали Карибский семинар по вопросам планирования в области науки и техники: проблемы и возможности. Этот семинар был организован отделением ЭКЛАК в Карибском бассейне и Региональным отделением ЮНЕСКО по науке и технике в Латинской Америке и Карибском бассейне.

50. Науки о Земле: в рамках крупного проекта "Геология под углом зрения экономического развития" была подготовлена программа обмена, в соответствии с которой в 1987 году в Бразилию были направлены нигерийские специалисты, а в 1988 году в Бенине, Кот-д'Ивуаре и Нигерии смогли поработать бразильские специалисты.

51. Гидрология: в настоящее время обсуждаются два мероприятия: а) в качестве своего вклада в разработку гидрогелогического атласа ЮНЕСКО/Международной гидрологической программы в настоящее время ОАГ занимается подготовкой гидрологической карты Сент-Люсии. Это сотрудничество можно было бы перенести и на другие проекты; б) ОАГ могла бы оказать поддержку в проведении Международного коллоквиума по вопросам разработки стратегий в области гидрологии и рационального использования водных ресурсов в зонах влажного тропического климата.

52. Межправительственная океанографическая комиссия: сотрудничеству мог бы содействовать более полный обмен информацией между ОАГ и МОК, в частности посредством более регулярного участия представителей ОАГ в совещаниях Подкомиссии МОК по Карибскому морю и прилегающим районам.

Социальные и гуманитарные науки

53. Права человека: в рамках программы XIII.3, Воспитание в духе мира и уважения прав человека и прав народов, ЮНЕСКО рассматривает возможность проведения учебного семинара по правам человека в сотрудничестве с Межамериканским институтом прав человека, ОАЕ и Центром по правам человека Организации Объединенных Наций в Женеве (документ 24 С/5, пункт 13306). Опыт, приобретенный в рамках осуществления Американской конвенции о правах человека, был бы полезен для других регионов мира.

54. Народонаселение: ЮНЕСКО осуществляет активную программу в области народонаселения на региональном уровне, и Отдел по народонаселению и населенным пунктам мог бы сотрудничать с ОАГ в этом вопросе.

К. Международная организация гражданской авиации

55. ИКАО сотрудничает с ОАГ посредством обмена документацией и взаимных приглашений для участия в соответствующих совещаниях каждой организации. ОАГ приглашается на сессии Ассамблеи ИКАО, которые проводятся раз в три года. ИКАО принимает участие в работе совещаний Межамериканской конференции связи ОАГ, которые представляют интерес для программы работы ИКАО в области связи для целей воздушной навигации. ИКАО была также представлена на Межамериканской специальной конференции по незаконной торговле наркотиками, созванной ОАГ в апреле 1986 года.

Л. Всемирная организация здравоохранения

56. Благодаря объединению своих усилий система Организации Объединенных Наций и межамериканская система смогли более эффективно удовлетворять потребности сектора здравоохранения в странах Северной и Южной Америки, избегая их дублирования, что может служить примером сотрудничества на международной арене.

57. Панамериканская организация здравоохранения (ПОЗ) является одной из старейших международных организаций здравоохранения в мире. ПОЗ, включающая 38 государств-членов, играет роль регионального координационного центра

/...

международных мероприятий в области профилактики и борьбы с заболеваниями в странах Северной и Южной Америки и оказывает содействие отдельным странам в решении проблем в области здравоохранения. Она тесным образом сотрудничает с министерствами здравоохранения, институтами социального обеспечения и другими национальными учреждениями этих стран в секторе здравоохранения, образования, сельского хозяйства и экологии.

58. После создания в 1946 году ВОЗ конституция ПОЗ была пересмотрена, и ее цель была в сжатой форме определена следующим образом: "поддерживать и координировать усилия стран западного полушария в борьбе против болезней, за продление жизни и содействовать физическому и духовному здоровью населения". На Руководящем совете ПОЗ в 1947 году было решено, что ПОЗ будет служить в качестве Регионального бюро ВОЗ для стран Северной и Южной Америки, сохраняя при этом свою самостоятельность. ПОЗ была также признана ОАГ в качестве межамериканской специализированной организации в области здравоохранения.

59. ПОЗ/ВОЗ и входящие в них государства-члены добились за последние десятилетия больших успехов в укреплении здоровья населения стран Северной и Южной Америки. В 1973 году удалось добиться одного из наиболее весомых достижений: американский регион стал первым регионом в мире, полностью искоренившим оспу.

60. К другим важным достижениям ПОЗ/ВОЗ относятся: а) уменьшение в период 1960–1980 годов в два раза коэффициента младенческой смертности посредством осуществления в каждой стране интенсивных программ охраны здоровья матери и ребенка; б) начало осуществления программы иммунизации во всем полушарии, что позволило сократить случаи возникновения наиболее распространенных детских заболеваний, являющихся одной из основных причин смертности в странах Северной и Южной Америки; в настоящее время эта программа ориентирована на искоренение полиомиелита на всем континенте; с) увеличение средней продолжительности жизни на континенте посредством сотрудничества со странами с целью улучшения положения в области здравоохранения; d) оказание странам региона помощи в обеспечении населения нормальной питьевой водой и проведении основных санитарно-гигиенических мероприятий, что способствует сокращению распространенности многих заболеваний, передаваемых через воду и продукты питания; и e) обеспечение в западном полушарии системы контроля за заболеваниями, передаваемыми насекомыми, половым путем, инфекционными детскими и другими заболеваниями и борьбы с ними.

61. Кроме того, ВОЗ оказала странам помощь в улучшении питания и сокращении числа заболеваний, связанных с авитаминозом; расширении мероприятий по обеспечению сохранности продуктов питания и продовольственной безопасности во всех странах Северной и Южной Америки, а также оказала им поддержку в борьбе с эпидемией синдрома приобретенного иммунодефицита (СПИД) путем предоставления информации и помощи в создании национальных программ профилактики СПИДа и борьбы с ним.

62. ВОЗ также оказала содействие в привлечении внешних источников финансирования к проведению мероприятий в области здравоохранения в государствах-членах и в оказании им помощи в создании собственного потенциала в области медицинских учреждений, услуг и исследований, а также в подготовке кадров и использовании медицинских работников. Она сотрудничала с ОАГ и Межамериканским банком развития в процессе разработки и пропаганды Программы социального инвестирования в целях развития центральноамериканского региона. В основе вклада ПОЗ/ВОЗ лежит центральноамериканская инициатива в области здравоохранения, известная также под названием "Здоровье: мост к миру".

М. Всемирный почтовый союз

63. В настоящее время между ВПС и ОАГ не существует каких-либо договоренностей о сотрудничестве. Однако в соответствии с положениями статьи 8 Устава ВПС Союз поддерживает активные связи и сотрудничает с Почтовым союзом стран Америки и Испании (ПСАИ) – органом, действующим в сфере почтовых услуг на региональном уровне. В марте 1985 года ВПС и ПСАИ заключили соглашение о сотрудничестве, с тем чтобы обеспечить эффективную координацию деятельности по оказанию технической помощи в целях развития сферы почтовых услуг в странах Латинской Америки.

64. ВПС придает особую важность развитию сотрудничества с ПСАИ и стремится проводить совместно с этой региональной организацией в рамках своей регулярной программы или ПРООН мероприятия, направленные на усовершенствование и развитие почтовых услуг в интересах стран Латинской Америки.

Н. Международная морская организация

Предотвращение загрязнения морской среды и борьба с ним

65. По приглашению Содружества Пуэрто-Рико 16–20 июня 1980 года в Сан-Хуане, Пуэрто-Рико, состоялось совещание малых островных государств Карибского бассейна по вопросам планирования чрезвычайных мероприятий на случай нефтяных разливов. Организация этого совещания и необходимые для его проведения ресурсы были обеспечены совместными усилиями ОАГ, Программы Соединенных Штатов "Человек и биосфера" и ИМО, а финансовую помощь предоставили Агентство международного развития Соединенных Штатов (ЮСАИД) и ЮНЕП.

66. 7–11 мая 1984 года в Сент-Люсии состоялось совещание правительственных экспертов островных государств и территорий Карибского бассейна и прилегающих районов по вопросам планирования чрезвычайных мероприятий на случай нефтяных разливов. Это совещание было создано совместно ОАГ, ЮНЕП и ИМО, а финансовую помощь предоставили ОАГ, Карибский целевой фонд, находящийся в ведении ЮНЕП, ЮСАИД и Шведское агентство международного развития.

67. Это совещание преследовало двоякую цель. Во-первых, провести обзор представленных отдельными островными государствами и территориями данных о степени их готовности на случай нефтяных разливов, и во-вторых, учитывая результаты этого обзора разработать общие рамки или план, на основе которых правительства могли бы сотрудничать на оперативном уровне в процессе принятия мер в отношении крупных инцидентов, связанных с нефтяными разливами.

Содействие морскому судоходству

68. В настоящее время между ИМО и ОАГ устанавливаются контакты с целью координации их программ по содействию международному морскому судоходству. Конвенция ИМО 1965 года о содействии международному морскому судоходству с внесенными в нее поправками, глобальная по своему масштабу, была принята после того, как ОАГ разработала свою конвенцию о содействии морскому судоходству, которая имеет региональный характер. Хотя по существу эти конвенции во многом аналогичны друг другу, поскольку при разработке Конвенции ИМО 1965 года за основу была взята конвенция ОАГ по содействию морскому судоходству, все же есть необходимость привести в соответствие мелкие детали, а также стратегии содействия полному осуществлению конвенций в американских государствах.

Поиск и спасение на море

69. ОАГ приняла региональное Руководство по поиску и спасению на море. В свою очередь ИМО приняла Международную конвенцию 1979 года о поиске и спасении на море, а также Руководство по поиску и спасению торговых судов (МЕРСАР) и Руководство ИМО по поиску и спасению. Хотя Руководство, предложенное ОАГ, и документы, принятые ИМО, во многом аналогичны, существует необходимость приведения в соответствие некоторых их аспектов.

0. Генеральное соглашение по тарифам и торговле

70. Деятельность ГАТТ в областях, представляющих интерес для ОАГ, в 1987 году была тесно связана с Уругвайским раундом многосторонних торговых переговоров, который начался на совещании министров в сентябре 1986 года в Пунта-дель-Эсте и продолжится до конца 1990 года.

71. Эти многосторонние торговые переговоры охватывают торговлю как товарами, так и услугами, и призваны, среди прочего, содействовать дальнейшей либерализации и расширению мировой торговли на благо всех стран, повышению роли ГАТТ и совершенствованию многосторонней торговой системы, основанной на принципах и положениях ГАТТ, а также повысить способность этой системы реагировать на изменения в международной экономической обстановке.

72. После опубликования заявления министров 28 января 1987 года были согласованы структура переговоров и планы их ведения. С тех пор работа продолжалась во всех 15 группах по ведению переговоров, перед которыми стояла цель выполнить свою программу в рамках так называемой "начальной стадии" переговоров; в декабре 1988 года на совещании стран-участниц на уровне министров, которое состоится в Монреале, будет рассмотрен прогресс, достигнутый на переговорах.

73. В переговорах принимают участие 19 стран - членов ОАГ, которые являются участниками ГАТТ или уже находятся в процессе присоединения к нему. Развивающиеся страны - члены ОАГ проявляют особый интерес к переговорам по вопросам, связанным с тропическими товарами, сельским хозяйством, тарифными и нетарифными мерами и товарами, производимыми на базе природных ресурсов, хотя так называемые "новые вопросы" (т.е. услуги, инвестиционные меры, связанные с торговлей и торговые аспекты прав на интеллектуальную собственность, в том числе контрафакция товаров) тоже привлекают к себе значительное внимание.

74. Помимо деятельности, связанной с Уругвайским раундом, ГАТТ также предпринимает усилия по решению конкретных задач в рамках своих различных комитетов, в частности Комитета по торговле и развитию, который осуществляет наблюдение за применением положений Части IV Генерального соглашения и Разрешительной оговорки о применении в отношении развивающихся стран дифференциального и более благоприятного режима.

75. В области технического сотрудничества ГАТТ продолжает свою программу по оказанию помощи, в том числе в форме проведения семинаров и курсов по вопросам торговой политики. За последние полтора года в развивающихся странах - членах ОАГ было проведено несколько семинаров: на национальном уровне - в Боливии, Бразилии, Гватемале, Колумбии, Коста-Рике, Сальвадоре и Чили, и три семинара на региональном уровне. Цель этих семинаров и на национальном, и на региональном уровне заключается в том, чтобы информировать правительственных чиновников, а в некоторых

случаях и представителей частного сектора, о деятельности ГАТТ и Уругвайском раунде многосторонних торговых переговоров, а также оказывать помощь соответствующим развивающимся странам, готовящимся начать процесс присоединения к ГАТТ и завершающим такой процесс.

76. Что касается учебной деятельности, то секретариат ГАТТ ежегодно организует в Женеве учебные курсы по вопросам торговой политики для должностных лиц из развивающихся стран: один – на английском языке и один – попеременно на французском и испанском языке. С начала 1986 года в занятиях на курсах приняли участие 59 должностных лиц из развивающихся стран – членов ОАГ и региональных организаций этих стран.
